

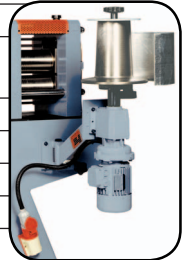
Aspi per laminatoi tipo Lafil

Wire coiler for Lafil rolling mills

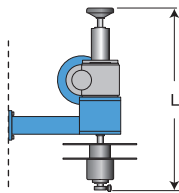
Attrezzature e complementi per laminatoi
Rolling mills equipments and accessories

Serie di aspi per equipaggiare laminatoi MDM per produzioni continue di lastra o filo.
Coilers and decoilers for continuous production of plate or wire available for MDM rolling mills.

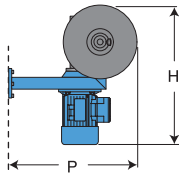
Caratteristiche / Characteristics	AML	ASL	AMF
Lastra / plate	X	X	
Filo / wire			X
Motorizzati / motorized	X		X
Folle / idle		X	
Applicabilità / Application	AML	ASL	AMF
LAFIL (lastra/filo / plate/wire)	X	X	X
LAFIL (ambilastra double-plate)	X	X	
LAFIL (ambifilo / double-wire)			X
TLN (nastro / strip)	X	X	
TLF (filo / wire)			X
LS 200		X	X
GL 200	X	X	X



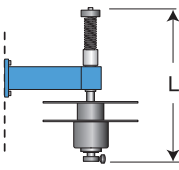
Vista superiore
Top view



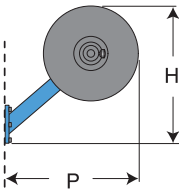
Vista laterale
Side view



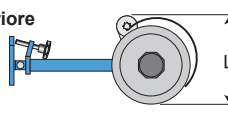
Vista superiore
Top view



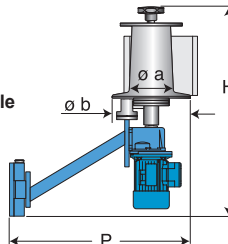
Vista laterale
Side view



Vista superiore
Top view



Vista laterale
Side view



Aspi avvolgitori motorizzati per lastra / Motorized plate winding reels

Modello	AML 50	AML 100	Model Item
Articolo	L274100	L276100	
Larghezza nastro (max)	50 mm	100 mm	Strip width (max)
Diametro bobina (min)	70 mm	180 mm	Reel diameter (min)
Diametro bobina (max)	250 mm	250 mm	Reel diameter (max)
Velocità rotazione (giri/min)	28	28	Rotating speed (RPM)
Potenza assorbita	0,25 kW	0,55 kW	Absorbed power
Tensione	230V, 1~, 50/60 Hz		Voltage
Peso	32 kg	35 kg	Weight

Dimensioni (singola unità)	Dimensions (single unit)	
Larghezza	625 mm	625 mm
Profondità	440 mm	440 mm
Altezza	440 mm	440 mm

Aspi svolgitori folli per lastra / Idle plate unwinder reels

Modello	ASL 50	ASL 100	Model Item
Articolo	L275100	L277100	
Larghezza nastro (max)	50 mm	100 mm	Strip width (max)
Diametro bobina (min)	70 mm	70 mm	Reel diameter (min)
Diametro bobina (max)	250 mm	250 mm	Reel diameter (max)
Peso	20 kg	25 kg	Weight

Dimensioni	Dimensions	
Larghezza	440 mm	440 mm
Profondità	300 mm	300 mm
Altezza	430 mm	430 mm

Aspi avvolgitori motorizzati per filo / Motorized wire winding reels

Modello	AMF 150	AMF 270	Model Item
Articolo	L403803	L405804	
Diametro bobina (ø a)	150 mm	270 mm	Reel diameter (ø a)
Flangia bobina (ø b)	250 mm	410 mm	Reel flange (ø b)
Filo avvolgibile (max)	ø 5 mm	ø 8 mm	Wire to be wound (max)
Velocità rotazione (giri/min)	63 (max)	80 (max)	Rotating speed (RPM)
Potenza assorbita	0,25 kW	0,5 kW	Absorbed power
Tensione	230V~1, 50/60 Hz		Voltage
Peso	20 kg	25 kg	Weight

Dimensioni	Dimensions	
Larghezza	330 mm	530 mm
Profondità	620 mm	820 mm
Altezza	830 mm	830 mm

Attrezzature e complementi per laminatoi

Rolling mills equipments and accessories



Aspo avvolgitore bobinatore per filo e piattina sagomata

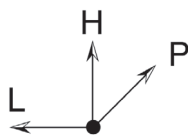
Robusto aspo avvolgitore per elevate produzioni industriali di filo nastro e piattina, esso svolge la funzione di matassare spira a spira il filo metallico con sezione tonda o sagomata. Utilizza bobine di grandi dimensioni, la motorizzazione è comandata da un' apparecchiatura elettronica che provvede a regolare in modo continuo la velocità e il controllo del tiro di avvolgimento. La corsa trasversale e il passo di matassatura sono regolabili tramite opportuni registri meccanici di precisione.

Questa unità è particolarmente indicata in uscita ai treni di laminazione del filo, ma è comunque utilizzabile con i laminatoi che abbiano necessità di raccogliere grosse quantità di filo.

Coiling reel for wire and stripe

Sturdy coiling reel suitable for high industrial production of wire and strip. It reels up coil by metal wire, turn to turn, either in round or shaped cross section. It uses big size coils, motor driving is controlled by electronic device to adjust continuously winding speed and pull. The transversal stroke and the coiling pitch are regulated by special precision mechanicals stops. This unit is designed to be set at the exit of lamination trains, but it also suitable to work with rolling mills, where big wire quantities have to be coiled.

Dimensioni
Dimensions



mm	L	P	H
AABF	750	950	920

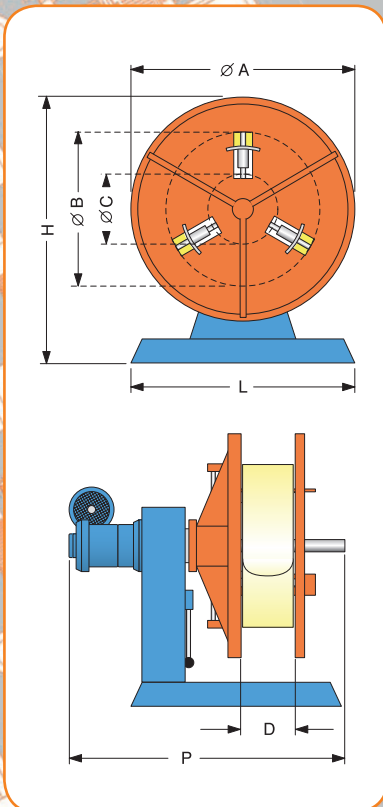
Modello	AAB 320	Model
Articolo	(L403803)	Item
Diametri bobina (interno/esterno)	ø 320 / 500 mm	Coil diameter (inside/outside)
Altezza bobina	215 mm	Coil height
Corsa orizzontale bobina	250 mm (max)	Coil horizontal stroke
Passo avanzamento bobina	0÷16 mm (max)	Coil pitch
Diametro filo avvolgibile	ø 7 mm (max)	Coiling wire diameter
Velocità rotazione (giri/min)	0÷50	Rotating speed (RPM)
Potenza installata	0,75 kW	Installed power
Tensione	230V, 1~, 50/60 Hz	Voltage
Peso	230 Kg	Weight

Aspi avvolgitori e svolgitori

Aspi adatti alla produzione di filo, nastri, piattine e bordure incise. Gli aspi motorizzati per avvolgimento sono azionati tramite un motoriduttore, gli aspi folli sono utilizzati per lo svolgimento. Tutti gli aspi sono dotati di frizione meccanica regolabile per fornire il giusto tiro sul filo o nastro compensando la variazione del diametro di avvolgimento/svolgimento della bobina aspo. Queste attrezzature vengono studiate per cicli intensivi di lavoro.

Winding and unwinding reels

Coiling reels suitable for wire, stripes and engraved stripes production. The motorized reels are driven by motor gearbox, the idle reel are used for decoiling. All coilers and decoilers have an adjustable mechanical clutch to allow the correct towing on wire or stripe, in according to change of diameters during winding. These systems are designed for heavy duty cycles.



Modello / Model	AA 20	AA 50	AA 100	AS 20	AS 50	AS 100
Portata / capacity kg (max)	200	500	1000	200	500	1000
ø A mm (max)	800	1000	1200	800	1000	1200
ø B mm (max)	550	650	680	550	650	680
ø C mm (min)	250	270	280	250	270	280
D mm (max)	240	250	320	240	250	320
L mm	800	1000	1200	800	1000	1200
P mm	990	1120	1320	990	1120	1320
H mm	1120	1340	1480	1120	1340	1480
Potenza / power kW	0,55	1,2	1,5	--	--	--
giri/min / R.P.M.**	22	22	15	--	--	--

tensioni su richiesta / voltage available on request

**** rotazione albero aspo / reel shaft rotation**